

## INHALT

Vorwort ..... ix

Die Geschichte der Musik und Musikkultur  
in Danzig und Westpreußen – Eine Einführung ..... xi

## INTRODUKTION

Jörg Hackmann  
Geteilte Vergangenheit – gemeinsame Erinnerung? Öffentliche  
und wissenschaftliche Diskurse über die Multikulturalität Danzigs ..... 3  
*Zusammenfassung* | *Streszczenie* | *Abstract* ..... 25

## MUSIKGESCHICHTLICHER HAUPTTEIL I

### Vom Spätmittelalter bis zur deutschen Kaiserzeit

Udo Arnold  
Deutscher Orden und Musik ..... 31  
*Zusammenfassung* | *Streszczenie* | *Abstract* ..... 50

Anette Löffler  
Liturgische Musikhandschriften des Deutschen Ordens  
in und aus Preußenland ..... 53  
*Zusammenfassung* | *Streszczenie* | *Abstract* ..... 74

Ewa Laskowska-Kwiatkowska  
Ausgewählte musikalische Manuskripte und Drucke  
aus den ehemaligen westpreußischen Gebieten ..... 77  
*Zusammenfassung* | *Streszczenie* | *Abstract* ..... 81

Detlef Haberland  
Der Musikdruck in Danzig, Elbing und Thorn  
während der Frühen Neuzeit ..... 83  
*Zusammenfassung* | *Streszczenie* | *Abstract* ..... 92

Klaus-Peter Koch  
Danzig bis zur Phase der Polnischen Teilungen:  
Ein Zentrum musikkulturellen Austausches ..... 95  
*Zusammenfassung* | *Streszczenie* | *Abstract* ..... 107

Benjamin Vogel	
Violin making in Gdansk (Danzig, Gdańsk), especially in the 17th and 18th centuries . . . . .	109
<i>Abstract   Streszczenie   Zusammenfassung</i> . . . . .	114
Annex: – Luthiers in Gdansk recorded between ca. 1550 and 1950. . . . .	115
– The most prominent luthiers in Gdansk. . . . .	118
Karin Friedrich	
Zwischen Ost und West – Kultur und Politik in Preußen Königlich-Polnischen Anteils im Zeitalter der Aufklärung . . . . .	120
<i>Zusammenfassung   Streszczenie   Abstract</i> . . . . .	136
Jerzy Marian Michalak	
Mal in dieser Gasse, mal in jener ... – Die Irrfahrten der Polyhymnia durch Danzig zur Zeit von Daniel Chodowiecki . . . . .	138
<i>Zusammenfassung   Streszczenie   Abstract</i> . . . . .	149
Hans-Jürgen Bömelburg	
Mehrsprachige adlige und bürgerliche Soziabilität im Königlichen Preußen bzw. in Westpreußen zwischen 1750 und 1850. Aspekte der regionalen Musikkultur und der Herausbildung ‚nationaler‘ Repertoires . .	151
<i>Zusammenfassung   Streszczenie   Abstract</i> . . . . .	165
Christian Pletzing	
Sängervereine in Westpreußen zwischen Vormärz und Reichsgründung . . .	167
<i>Zusammenfassung   Streszczenie   Abstract</i> . . . . .	179
Katarzyna Grysińska-Jarmuła	
Quellen zur Musikkultur der Stadt Thorn (Toruń) in der Zeit der Polnischen Teilungen: Das Musikleben der Deutschen im 19. und am Anfang des 20. Jahrhunderts . . . . .	181
<i>Zusammenfassung   Streszczenie   Abstract</i> . . . . .	193

## KULTURWISSENSCHAFTLICHES INTERMEZZO

Katja Bernhardt	
‚Provinz‘ – ‚Heimat‘ – ‚Nation‘. Die Inventarisierung von Bau- und Kunstdenkmälern in Danzig und Westpreußen (1879–1945) und ihre Bearbeitung in der BRD . . . . .	197
<i>Zusammenfassung   Streszczenie   Abstract</i> . . . . .	228

Peter Oliver Loew	
Danzig – unverwechselbar? Imaginierte Soundscape, bürgerliches Musikleben und musikalische Individualitäten einer historischen Stadt im 19. und 20. Jahrhundert . . . . .	231
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	254

## MUSIKGESCHICHTLICHER HAUPTTEIL II

### Das zerklüftete 20. Jahrhundert

Jürgen W. Schmidt	
Das Projekt eines ‚Nationaltheaters‘ in Graudenz und die staatliche Förderung von deutschen Gesangvereinen: Schlaglichter auf die Musik- und Kulturpolitik in Westpreußen zwischen 1905 und 1912 . . . . .	259
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	275
Harald Lönnecker	
„Dem Lied zur Ehr, dem Feind zur Wehr!“ – Die Sängerschaft Normannia zu Danzig (1905–1935) . . . . .	278
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	293
Krzysztof Rottermund	
Die Klavier- und Harmoniumbauer Joseph und Max Lipcziński in Lauenburg (Łębork) und Danzig (Gdańsk) . . . . .	295
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	302
Aleksandra Kłaput-Wiśniewska	
Quellen zur deutschen Musikkultur in Toruń (Thorn) während der Zwischenkriegszeit . . . . .	304
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	312
Helmke Jan Keden	
„Lied im Grenzlandkampf als Stärkung des Deutschtums“ – Das deutsche Laienchorwesen in Danzig und im Gebiet der vormaligen Provinz Westpreußen während der Zwischenkriegszeit . . . . .	315
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	328
Jens Stüben	
Willibald Omankowski als Opern- und Konzertkritiker. Zum Danziger Musikleben um 1925 . . . . .	331
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> . . . . .	346
Anhang: Chronologische Übersicht über die Musikkritiken . . . . .	348

Marek Podlasiak	
<b>Das Thorner Stadttheater als Musikbühne in der Zeit des Zweiten Weltkrieges</b> .....	352
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> .....	365
Sarah Brasack	
<b>Grundzüge der Musikpflege in der Landsmannschaft Westpreußen und im Bund der Danziger</b> .....	367
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> .....	381
Klaus Näumann	
<b>Die Musikkultur der deutschen Minderheit in Gdańsk (Danzig) und dem Gebiet der ehemaligen Provinz Westpreußen</b> .....	384
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> .....	396

#### MUSIKETHNOGRAFISCHE CODA

Witosaława Frankowska	
<b>Aspekte der kaschubischen Musikkultur</b> .....	401
<i>Zusammenfassung</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Abstract</i> .....	412
Dawid Martin	
<b>Pomeralia (Pomorze Gdańskie) as a cultural borderland – German influences in Kashubian folk music, with emphasis on the period between mid-19th century and 1918</b> .....	414
<i>Abstract</i>   <i>Streszczenie</i>   <i>Zusammenfassung</i> .....	424

#### ERGÄNZENDE INFORMATIONEN

Autorinnen und Autoren .....	429
Personenregister .....	439
Ortsregister .....	450
Abbildungsverzeichnis .....	454